

KUMIKOU くみこう来ぶらり LIBRARY

図書館だより

2021年度 第4号
京都府立久美浜高等学校
京都府立丹後緑風高等学校久美浜学舎
学校図書館報
9月7日発行



世界の絵本想像翻訳コンテスト

～語学力はいりません!! 直感で読んでみましょう～



想像翻訳コンテストとは、2017年度に久美浜高校が国立国会図書館国際子ども図書館から海外の絵本365冊をお借りし、当時の1年生の授業で実施したスペシャルイベントです。絵本のイラストから物語を想像して勝手に翻訳。学校図書館一般公開時に来場された78名の地域の皆様に、「おもしろい!」「感動した!」「元の話と全然ちがうじゃんww」と大ウケした作品に投票いただき、得票多数の上位5名に後日賞状と記念品を贈りました。

この企画は、国立国会図書館の情報交流サイトでも紹介され、その後、図書館の国際学会でも紹介され、久美浜高校の名を世界に轟かせたのでした。(ちょっとおかげですが、IFLA ポーランド大会という国際学会で紹介されたのは本当です。)

例えば、あの有名な『はらぺこあおむし』を想像だけで訳してみたら・・・



「いちごはおいしい。
4個なんてペロリだよ!!」と、こんなかんじ!!

ひとりひとりの物語が生まれる。だれでもできる。かんたん

想像翻訳をやってみませんか?

みなさんのエントリーを、お待ちしております。

エントリー期間は9月末日迄。詳しくは、学校図書館の特設コーナーをみてください。
特別に用意した北欧・中東・アフリカ圏の絵本が、いまだけ学校図書館にあります。



午前中しか授業がない日、 文化祭の準備期間も当日も

学校図書館はあいています!



デジタル読書も学校図書館まで来られない時は電子図書館を活用して、読書や自習に役立てましょう! 毎月1,000冊の本が大手出版8社から提供されている電子図書館School e-Libraryの利用IDは、学校図書館で借りることができます(先着40人まで)。1、2年次生は、ジャパンナレッジSchoolも活用しましょう(IDやパスワードを忘れた人は、再発行できるので相談してください)。

学校図書館の蔵書は、ネットでいますぐ、どこからでも検索できます。借りたい本が決まっていたら、学校滞在時間が少ない時でも貸出手続きはスピーディにできますね!

くみこう図書館の本は、一度に何冊でも借りられます。

学校図書館の蔵書は、久美高図書館のBlog(京都府立丹後緑風高校ホームページ > 久美浜学舎 > 生徒のみなさんへ > 図書館Blog)にある「本を探す / 学校図書館をつかう」から検索できます。



今月の臨時休館予定：9月22日(水)放課後は、職員会議のため、休館します。

「修学旅行」コーナー新!

2年次生の修学旅行が長崎に決定

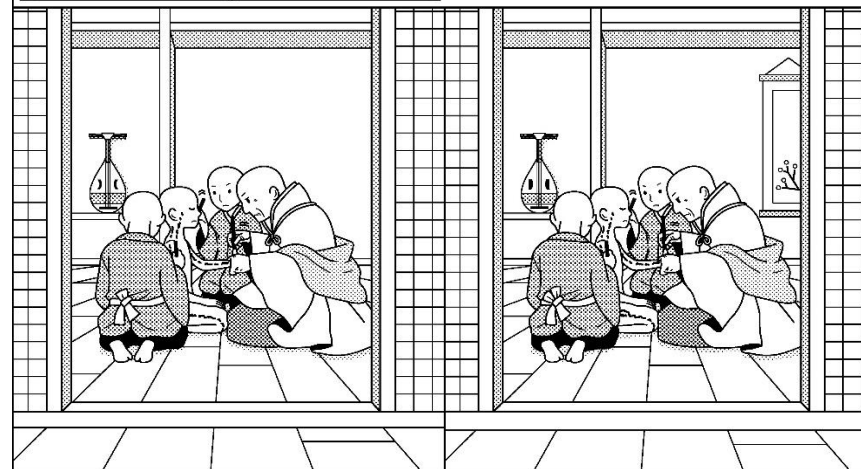
したことをうけ、長崎に関する書籍を大幅に充実させました。事前学習に、思い出語りに、ぜひ手に取って読んでみてください。

学校図書館では、読書や探究学習に役立つ Web サイトや本、情報源を久美高図書館のBlog (京都府立丹後緑風高校ホームページ > 久美浜学舎 > 生徒のみなさんへ > 図書館Blog) に集積、発信しています。活用してください。



お話 まちがい探し 『耳なし芳一』

悪い霊から芳一を守るため、おしょうさんは芳一の体中にお経をびっしり書きこむのですが……。下の2枚のイラストには5つのまちがひがあります。いくつ見つけられるかな?



こたえがわかった人は、学校図書館のカウンターまで解答にきてください。正解者にはプレゼントがありますので、こたえは友だちにも内緒にしてね!

「先生&図書放送委員のオススメ本」

コーナー新!

夏休みに先駆け、図書放送委員会から、この夏オススメの本を紹介する冊子を発行しました。ちゃんと目を通しましたか?

学校図書館のホームページでは、夏休み期間中の2~3日ごとに先生方のオススメ文を掲載していました。読書感想文の宿題がある人には、参考になったかもしれませんね。

さて、学校図書館では、先生や図書放送委員のみなさんから紹介された本をすべて購入し、展示特集しています。気になる1冊、気になるアノ人のオススメ本、ぜひ読みに来ててください。

ポプラ社「図書館マルシェ」に登壇しました。

『総合百科事典ポプラディア』を刊行するポプラ社で開催された座談会「高校の『探究』ってどうしたらいい?」で、本校が全国のみなさんと意見交換した動画がYouTubeで公開されています。探究学習って何をすればいいの? 何の意味があるの? もし、そんなふうに考えている人がいたら、ぜひ視聴してみてください。



ポプラ社 図書館マルシェ 4月第3回 (2021/05/01) 座談会 で検索。

